

Fair Advice Financial **Carte** WEALTH MANAGEMENT INC.

RDSP (Registered Disability Savings Plan)

Disabled person who is eligible for Disability Tax Credit.
And who is 49 years old or younger.
By contributing in an RDSP Plan he/she may be eligible to receive up to \$90,000 in government bonds & grants.

Contact : **647-951-7900**

SUKHWINDER NAHAL CFP, CLU
Financial Planner
7900 Hurontario St., Suite 308, Brampton, ON, L6Y 0P6
www.fairadvicefinancial.com



ਕੈਨੇਡੀਅਨ

ਪੰਜਾਬੀ ਪੇਸਟ

Award winning news paper | Canadian Punjabi Post

JOSHI LAW OFFICE
Barrister, Solicitor & Notary Public

Rakesh M. Joshi
B.A., LL.B.

Immigration
Real Estate
Commercial Law
Affidavit
Power of Attorney

info@joshilawoffice.com | joshilawoffice.com
416 - 213 - 8600
6921 Steels Ave. W. Unit 11, Etobicoke, ON

Vol 19*Issue 222

Monday, November 16, 2020

Tel: 905-793-2202 | Fax: 905-793-2282 | news@punjabipost.ca

ਹੁਣ ਤੁਸੀਂ 'ਪੰਜਾਬੀ ਪੋਸਟ' Online ਜੋਜਾਨਾ ਪੜ੍ਹ ਸਕਦੇ ਹੋ

To view our online newspaper visit punjabipost.ca/epaper

Best Insurance Rates

■ Auto ■ Home ■ Business

Dir: 647-400-2949

ਕਰ ਅਤੇ ਘਰ ਦੀ ਇੱਸ਼ਵਰੀਸ ਲਈ ਥੱਡ ਰੋਟ

Discounts upto 35%

on Auto & Home

Amanpreet S. Bathi
Address: 1550 South Gateway Rd.
Suite 220 Mississauga, ON L4W 5G6

NOW HIRING !!!

ALLKIND INSURANCE

• Life Insurance • Super Visa Insurance
• Critical Illness Ins • Mortgage Insurance
• Travel & Visitor Ins • Disability Insurance
• RESP & TFSA & RRSP • Funeral Insurance

SIMRAN SAINI
416.994.7272
www.allkindinsurance.com

INSURANCE

○ Home ○ Auto

○ Business ○ Trucking

○ Life Insurance ○ Commercial

647-206-2452

Sukhwinder K Singh

CONNEX 7050A Bramalea Rd, Unit # 13, Mississauga, ON L5S 1T1

AUTO & HOME INSURANCE

✓ Super visa Insurance



✓ Life & Disability

✓ Critical illness

✓ RESP

✓ Visitor & Travel insurance

(416-845-1352)



1332 Khalsa Dr, Unit # 11,
Mississauga, ON L5S 0A2

SOS IMMIGRATION & SETTLEMENT SERVICES

ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਮਾਮਲਿਆਂ ਦਾ ਹੱਲ ਹੈ।

Student Visa / Study Permit Call us for Professional, Reliable & High Quality Services

Rahul Sagar

647-780-2022

120 Woodstream Blvd,

Woodbridge, ON, L4L 7Z1

Lic # R534503

Law Office of Aman Sharma

- Real Estate - Commercial Lease

- Business Purchase & Sale

- Notarizations & Affidavits

- Wills & Power Of Attorney

Fax: 905-913-2344 Tel: 905-913-2355

25 Cherrycrest Drive, Unit # 6

Brampton, ON, L6P 3W4

Providing excellent quality legal services to our clients



PEST PROBLEM ? Residential & Commercial

All Pest Control

MICE, COCKROACH, BEDBUG & ALL COMMON BUGS

AFFORDABLE & RELIABLE

647.990.3205

Residential, Commercial

www.ksgpestcontrol.ca

ksgpestcontrol@gmail.com

Amarjeet Singh Gill Certified & Licensed Exterminator

Royal Pest Control

Residential Commercial Industrial

Specialist in Bedbugs Service

All Pest Control :

• Mouse & Rats • Spiders & Fleas • Bedbugs • Wasps

• Cockroaches • Carpenter Ants • Silver Fish • Racoons

Call : PARESH PATEL (Government Approved Licensed Technician)

416 938 4598

SEHMBI RENOVATIONS

ਕੋਨੋਵੇਸ਼ਨ ਦੇ ਕਿਸੇ ਭੀ ਕੰਮ ਲਈ ਸਾਡੀਆਂ ਪਰੋਫੈਸ਼ਨਲ

ਤੇ ਭਰੋਸੇਕ ਸੇਵਾਵਾ ਦਾ ਲਾਭ ਉਨਾਓ

• Custom Kitchen Cabinets • Completely Furnished

• Legal Basement • Painting & Flooring

Jaswant Sehmbi: **647.524.0885**

ਬਰੈਂਪਟਨ ਤੇ ਮਿਸੀਸਾਗਾ ਦੇ ਗੁਰਦੁਆਰਿਆਂ ਵਿੱਚ ਦੀਵਾਲੀ ਮੌਕੇ ਇੱਕਠੀ ਹੋਈ 700 ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਭੀਜ਼

ਮਾਂਟਰੀਅਲ ਦੇ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਵਿੱਚ ਨਿਯਮਾਂ ਦੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਉਲੰਘਣਾਂ, ਰਿਪੋਰਟ ਦਰਜ

ਮਿਸੀਸਾਗਾ, 15 ਲਵੇਬਰ (ਪੇਸਟ ਸਿਊਰੀਟੀ) : ਪੀਲ ਰੀਜਨ ਵਿੱਚ ਕੋਵਿਡ-19 ਦੇ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਦੀ ਸਿਤਾਰੀਆਂ ਦੇ ਗੁਰਦੁਆਰਿਆਂ ਵਿੱਚ ਬਾਰੈਂਪਟਨ ਤੇ ਮਿਸੀਸਾਗਾ ਦੇ ਗੁਰਦੁਆਰਿਆਂ ਵਿੱਚ ਸਾਂਚਿਚਰਵਾਰ ਰਾਤ ਨੂੰ ਪ੍ਰਲਿਸ ਵੱਲ ਸਖ਼ਤ ਕਾਰਵਾਈ ਕੀਤੀ ਗਈ।

ਦੀਵਾਲੀ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਦੇਂਦਾ ਨਾਲ ਮਨਾਉਣ ਲਈ ਮਿਉਨਿਸਪਲ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਤੇ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦੁਰਮਾਨ ਹੋਈ ਗਈ।

ਬਰੈਂਪਟਨ ਵੱਲ ਇਕ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਵਿੱਚ ਨਿਯਮਾਂ ਦੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਉਲੰਘਣਾਂ, ਰਿਪੋਰਟ ਦਰਜ



ਬਰੈਂਪਟਨ ਵੱਲ ਇਕ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਵਿੱਚ ਨਿਯਮਾਂ ਦੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਉਲੰਘਣਾਂ, ਰਿਪੋਰਟ ਦਰਜ

ਮਿਸੀਸਾਗਾ, 15 ਲਵੇਬਰ (ਪੇਸਟ ਸਿਊਰੀਟੀ) : ਪੀਲ ਰੀਜਨ ਵਿੱਚ ਕੋਵਿਡ-19 ਦੇ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਦੀ ਸਿਤਾਰੀਆਂ ਦੇ ਗੁਰਦੁਆਰਿਆਂ ਵਿੱਚ ਬਾਰੈਂਪਟਨ ਤੇ ਮਿਸੀਸਾਗਾ ਦੇ ਗੁਰਦੁਆਰਿਆਂ ਵਿੱਚ ਸਾਂਚਿਚਰਵਾਰ ਰਾਤ ਨੂੰ ਪ੍ਰਲਿਸ ਵੱਲ ਸਖ਼ਤ ਕਾਰਵਾਈ ਕੀਤੀ ਗਈ।

ਦੀਵਾਲੀ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਦੇਂਦਾ ਨਾਲ ਮਨਾਉਣ ਲਈ ਮਿਉਨਿਸਪਲ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਤੇ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦੁਰਮਾਨ ਹੋਈ ਗਈ।

ਬਰੈਂਪਟਨ ਵੱਲ ਇਕ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਵਿੱਚ ਨਿਯਮਾਂ ਦੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਉਲੰਘਣਾਂ, ਰਿਪੋਰਟ ਦਰਜ

ਮਿਸੀਸਾਗਾ, 15 ਲਵੇਬਰ (ਪੇਸਟ ਸਿਊਰੀਟੀ) : ਪੀਲ ਰੀਜਨ ਵਿੱਚ ਕੋਵਿਡ-19 ਦੇ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਦੀ ਸਿਤਾਰੀਆਂ ਦੇ ਗੁਰਦੁਆਰਿਆਂ ਵਿੱਚ ਬਾਰੈਂਪਟਨ ਤੇ ਮਿਸੀਸਾਗਾ ਦੇ ਗੁਰਦੁਆਰਿਆਂ ਵਿੱਚ ਸਾਂਚਿਚਰਵਾਰ ਰਾਤ ਨੂੰ ਪ੍ਰਲਿਸ ਵੱਲ ਸਖ਼ਤ ਕਾਰਵਾਈ ਕੀਤੀ ਗਈ।

ਦੀਵਾਲੀ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਦੇਂਦਾ ਨਾਲ ਮਨਾਉਣ ਲਈ ਮਿਉਨਿਸਪਲ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਤੇ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦੁਰਮਾਨ ਹੋਈ ਗਈ।

ਬਰੈਂਪਟਨ ਵੱਲ ਇਕ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਵਿੱਚ ਨਿਯਮਾਂ ਦੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਉਲੰਘਣਾਂ, ਰਿਪੋਰਟ ਦਰਜ

ਮਿਸੀਸਾਗਾ, 15 ਲਵੇਬਰ (ਪੇਸਟ ਸਿਊਰੀਟੀ) : ਪੀਲ ਰੀਜਨ ਵਿੱਚ ਕੋਵਿਡ-19 ਦੇ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਦੀ ਸਿਤਾਰੀਆਂ ਦੇ ਗੁਰਦੁਆਰਿਆਂ ਵਿੱਚ ਬਾਰੈਂਪਟਨ ਤੇ ਮਿਸੀਸਾਗਾ ਦੇ ਗੁਰਦੁਆਰਿਆਂ ਵਿੱਚ ਸਾਂਚਿਚਰਵਾਰ ਰਾਤ ਨੂੰ ਪ੍ਰਲਿਸ ਵੱਲ ਸਖ਼ਤ ਕਾਰਵਾਈ ਕੀਤੀ ਗਈ।

ਦੀਵਾਲੀ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਦੇਂਦਾ ਨਾਲ ਮਨਾਉਣ ਲਈ ਮਿਉਨਿਸਪਲ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਤੇ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦੁਰਮਾਨ ਹੋਈ ਗਈ।

ਬਰੈਂਪਟਨ ਵੱਲ ਇਕ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਵਿੱਚ ਨਿਯਮਾਂ ਦੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਉਲੰਘਣਾਂ, ਰਿਪੋਰਟ ਦਰਜ

ਮਿਸੀਸਾਗਾ, 15 ਲਵੇਬਰ (ਪੇਸਟ ਸਿਊਰੀਟੀ) : ਪੀਲ ਰੀਜਨ ਵਿੱਚ ਕੋਵਿਡ-19 ਦੇ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਦੀ ਸਿਤਾਰੀਆਂ ਦੇ ਗੁਰਦੁਆਰਿਆਂ ਵਿੱਚ ਬਾਰੈਂਪਟਨ ਤੇ ਮਿਸੀਸਾਗਾ ਦੇ ਗੁਰਦੁਆਰਿਆਂ ਵਿੱਚ ਸਾਂਚਿਚਰਵਾਰ ਰਾਤ ਨੂੰ ਪ੍ਰਲਿਸ ਵੱਲ ਸਖ਼ਤ ਕਾਰਵਾਈ ਕੀਤੀ ਗਈ।

ਦੀਵਾਲੀ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਦੇਂਦਾ ਨਾਲ ਮਨਾਉਣ ਲਈ ਮਿਉਨਿਸਪਲ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਤੇ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦੁਰਮਾਨ ਹੋਈ ਗਈ।

ਬਰੈਂਪਟਨ ਵੱਲ ਇਕ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਵਿੱਚ ਨਿਯਮਾਂ ਦੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਉਲੰਘਣਾਂ, ਰਿਪੋਰਟ ਦਰਜ

NOW HIRING



LIGHT SPEED
Logistics Inc.

OUR FAMILY WELCOMES YOU

- | U.S. Singles – Dedicated Truck
- | Desirable Lanes to the U.S.
- | U.S. Teams – New Dedicated Truck
- | Canadian Teams – New Dedicated Truck

- | Comprehensive Company Benefits
- | Flexible Work Schedule

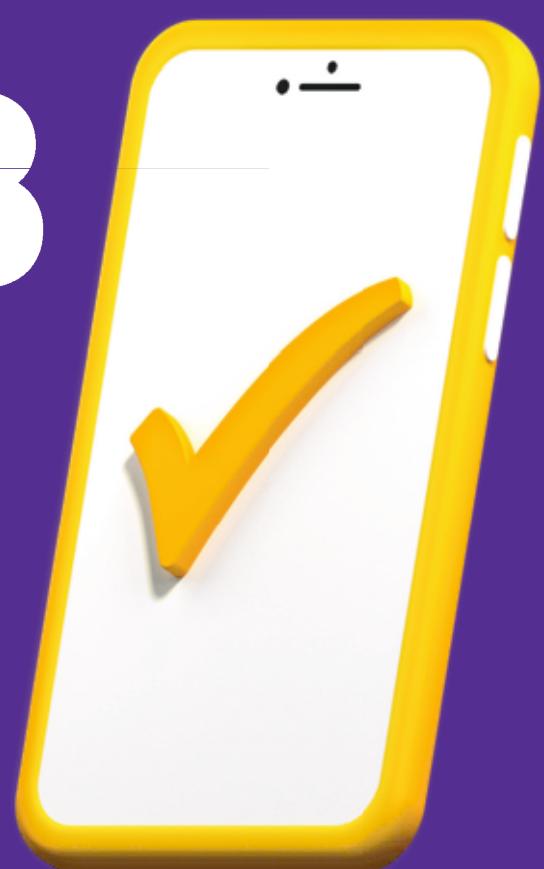
LIGHT SPEED HAS YOU COVERED

Steve Hunt **0 905.696.0700 x7224 C 905.229.9011 E shunt@lslinc.com**
6015 Kestrel Road, Mississauga, ONTARIO L5T 1S8

www.lslinc.com

NATION-WIDE
**TALK, TEXT &
DATA PLAN**

4.5GB
\$40/mo.



chattr
AUTHORIZED DEALER

379 Main St. North, Brampton | 905-451-0379
2456 Lake shore Blvd West, Etobicoke | 416-259-3654

905-451-0379

Offer subject to change without notice. Get 4.5GB at 3G speed. Once you reach your 3G speed data allotment, your data speed will be reduced until your next anniversary date. Taxes extra. TM Trademarks used under license ©2020



Monday, November 16, 2020

CANADIAN PUNJABI POST

9

ਦੂਜੇ ਸੰਸਾਰ ਜੰਗ ਦਾ 100 ਸਾਲਾ ਪਾਇਲਟ
ਅਜੇ ਤੱਕ ਹਰ ਹਫ਼ਤੇ ਜਹਾਜ਼ ਉਡਾਉਂਦੇ



ਸਾਨ ਫਰਾਨਸਿਸਕੋ, 15 ਨਵੰਬਰ (ਪੋਸਟ ਬਿਊਰੋ)- ਦੂਜੇ ਸੰਸਾਰ ਯੁਧ ਦਾ ਇੱਕ ਅਮਰੀਕੀ ਫੌਜੀ ਪਾਇਲਟ ਹੈਰੀ ਮੈਨਿਏਰ (100 ਸਾਲ) ਅਜੇ ਹੀ ਹਫ਼ਤੇ ਇੱਕ ਵਾਰ ਜਹਾਜ਼ ਉਡਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਸਾਇਟ ਉਹ ਦੁਨੀਆ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਪ੍ਰਾਤਾਂ ਐਕਟਿਵ ਪਾਇਲਟ ਹੈ। ਉਸ ਦੇ ਪਰਵਾਰ ਨੇ ਸਬੂਤ ਵਜੋਂ ਗਿੰਨੀਜ਼ ਵਰਲਡ ਰਿਕਾਰਡ ਲਈ ਇੱਕ ਵੀਡੀਓ ਇੰਡਿਆ ਹੈ, ਪਰ ਮੈਨਿਏਰ ਰਿਕਾਰਡ ਦੀ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਕਰਦਾ ਤੇ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ 'ਮੈਨੂੰ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਮੈਨੂੰ ਮੈਨੂੰ ਲੱਗਦਾ ਹੈ'। ਇਹ ਆਪਣੇ ਆਪ ਵਿੱਚ ਲਾਗੂ ਪਾਇਲਟ ਵਜੋਂ ਸੇਵਾ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਮੈਨਿਏਰ ਨੇ 1942 ਵਿੱਚ ਆਰਮੀ ਏਅਰ ਕੰਡ ਨਾਲ ਉਡਾਣ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਪੂਰੇ ਯੁਧ ਦੌਰਾਨ ਇੱਕ ਵੱਡੇ ਅਫ਼ਸਰਾਂ ਨੂੰ ਅਡਿ-ਅਧੂਨਿਕ ਤਕਨੀਕ ਰਾਹੀਂ ਸਮਰੱਥਾ ਵਧਾਉਣ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਪਤਾ ਲਗਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹਨਾਂ ਹਾਲਾਂਤਿਨ ਮੁਤਾਬਕ ਜੋ ਵੱਡੇ ਫੌਜਾਂ ਨੂੰ ਅਧਿਕਾਰੀ ਅਤੇ ਵੱਡੇ ਅਤੇ ਬੁਨੀਏ ਲਾਗੂ ਬਲ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਵਿਕਸਿਤ ਹੋਣਾ ਹੈ ਤਾਂ ਅਕਾਈਫੀਸ਼ੀਅਲ ਇਟੈਲੀਜ਼ੈਸ਼ ਵਰਗ ਤੁਰੀਕਿਆਂ ਨਾਲ ਉਸ ਨੂੰ ਖੁਦ ਵਿੱਚ ਬਦਲਾਅ ਲਿਆਉਣਾ।

ਕਾਰਡੀ ਬੀ ਵੱਲੋਂ ਮਾਂ ਦੁਰਗਾ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਹੱਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਜੁੜੀਆਂ ਫੜ ਕੇ ਫੋਟੇ ਸ਼ੁਰੂ ਤੋਂ ਹਿੰਦੂ ਨਾਰਾਜ਼



ਲਾਸ ਏਂਜੀਲਸ, 15 ਨਵੰਬਰ (ਪੋਸਟ ਬਿਊਰੋ)- ਮਸ਼ਹੂਰ ਅਮਰੀਕਨ ਰੈਪਰ ਕਾਰਡੀ ਬੀ ਇੱਕ ਵਾਰ ਫਿਰ ਅਪੀਕੀਆਂ ਹਰਤਾਂ ਕਰਨ ਵਿਦਾਂ ਵਿੱਚ ਗਈ ਹੈ। ਪਿੰਡੇ ਨਿਹੇ ਉਸ ਨੇ ਇੱਕ ਫੁੱਟਵੀਅਤ ਮੈਗਜ਼ੀਨ ਦੇ ਮੱਖ ਸਫੇ ਲਈ ਫੋਟੋਸ਼ੂਰਟ ਕਰਵਾਈ ਸੀ। ਇਸ ਵਿੱਚ ਉਸਨੇ ਮਾਂ ਦੁਰਗਾ ਵਾਂਗ ਬਣ ਕੇ ਪੱਜ ਵਿੱਚੋਂ ਸਨ ਸੀ। ਇਸ ਵਿੱਚ ਉਸਨੇ ਸਾਰੇ ਲੋਕ ਭਤਕ ਗਏ ਅਤੇ ਕਾਰਡੀ ਨੂੰ ਮੁਆਫ਼ੀ ਮੈਗਜ਼ੀਨ ਪਈ ਹੈ। ਇਸ ਫੋਟੋਸ਼ੂਰਟ ਵਿੱਚ ਕਾਰਡੀ ਬੀ ਨੇ ਮਾਂ ਦੁਰਗਾ ਵਾਂਗ 10 ਮੁਦਰਾ ਦਿਖਾਈਆਂ ਹਨ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ 8 ਹੱਦ ਮੁਦਰਾ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ।

ਟੋਕੀਓ ਓਲੰਪਿਕ ਵਿੱਚ ਖਿਡਾਰੀ 14 ਦਿਨ ਤੱਕ ਕੁਆਰੰਟਾਈਨ ਨਹੀਂ ਹੋਣਗੇ



ਟੋਕੀਓ, 15 ਨਵੰਬਰ (ਪੋਸਟ ਬਿਊਰੋ)- ਅਗਲੇ ਸਾਲ ਟੋਕੀਓ ਵਿੱਚ ਖਿਡਾਰੀਆਂ ਨੂੰ 14 ਦਿਨ ਤੱਕ ਕੁਆਰੰਟਾਈਨ ਨਹੀਂ ਰਹਿਣਾ ਪਵੇਗਾ। ਜਾਪਾਨ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਕੋਰੋਨਾ ਇਨਫੈਕਸ਼ਨ ਰੋਕਣ ਲਈ ਬਾਹਰ ਤੋਂ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਲੋਕਾਂ ਲਈ 14 ਦਿਨ ਕਾਰਨ ਕੁਆਰੰਟਾਈਨ ਨਹੀਂ ਰਹਿਣਾ ਪਵੇਗਾ। ਜਾਪਾਨ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਕੋਰੋਨਾ ਇਨਫੈਕਸ਼ਨ ਰੋਕਣ ਲਈ ਬਾਹਰ ਤੋਂ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਲੋਕਾਂ ਲਈ 14 ਦਿਨ ਕਾਰਨ ਕੁਆਰੰਟਾਈਨ ਤੈਂਤੀਤ ਕੀਤਾ ਸੀ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਜਾਪਾਨ ਸਰਕਾਰ ਘੱਟ ਕਰਨ 'ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ। ਅਜਿਹੇ ਵਿੱਚ ਇਸ ਦਾ ਲਾਭ ਖਿਡਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਵੀ ਮਿਲੇਗਾ। ਓਲੰਪਿਕ ਆਯੋਜਨ ਕਮੇਟੀ ਦਾ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ 'ਤੇ ਅਜੇ ਹੋਰ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ 14 ਦਿਨ ਦਾ ਕੁਆਰੰਟਾਈਨ ਸੰਭਵ ਨਹੀਂ। ਖਿਡਾਰੀਆਂ ਦਾ ਜਾਪਾਨ ਆਉਣ ਤੋਂ ਜਾਣਗਾ।

ਚੀਨ ਆਧਾਰੀ ਫੌਜ ਦੇ ਵਿਕਾਸ ਦਾ ਖਾਕਾ ਬਣਾ ਰਿਹੈ

ਬੀਜਿੰਗ, 15 ਨਵੰਬਰ (ਪੋਸਟ ਬਿਊਰੋ)- ਚੀਨ 2027 ਤੱਕ ਫੌਜੀ ਵਿੱਚ ਅਮਰੀਕਾ ਦੀ ਬਹਾਬਹੀ ਕਰਨ ਲਈ ਲੋੜੀ ਨਾਲ ਯਤਨ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਸੀ ਜਿਨਪਿੰਗ ਵੱਲੋਂ ਜਾਰੀ ਨਿਰਦੇਸ਼ਾਂ ਦੀ ਪੁਸਤਕ ਵਿੱਚ ਫੌਜੀ ਅਫ਼ਸਰਾਂ ਨੂੰ ਅਡਿ-ਅਧੂਨਿਕ ਤਕਨੀਕ ਰਾਹੀਂ ਸਮਰੱਥਾ ਵਧਾਉਣ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਪਤਾ ਲਗਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹਨਾਂ ਹਾਲਾਂਤਿਨ ਮੁਤਾਬਕ ਜੋ ਵੱਡੇ ਫੌਜਾਂ ਨੂੰ ਅਧਿਕਾਰੀ ਅਤੇ ਵੱਡੇ ਅਤੇ ਬੁਨੀਏ ਲਾਗੂ ਬਲ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਵਿਕਸਿਤ ਹੋਣਾ ਹੈ ਤਾਂ ਅਕਾਈਫੀਸ਼ੀਅਲ ਇਟੈਲੀਜ਼ੈਸ਼ ਵਰਗ ਤੁਰੀਕਿਆਂ ਨਾਲ ਉਸ ਨੂੰ ਖੁਦ ਵਿੱਚ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਵਿੱਚ ਮਸ਼ਹੂਰ ਲਾਗੂ ਕੰਮ ਸੀ, ਜੋ ਚੀਨੀਆਂ ਤੋਂ ਜਾਪਾਨੀਆਂ ਤੋਂ ਬਚਾਅ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਉਸ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਸਹਿਰ 'ਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿ ਇਮਰਾਨ ਸਰਕਾਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਮੁਹਿੰਮ ਛੇਤਰ ਰੱਖੀ ਹੈ। ਇਸ ਕਾਰ ਕਰੀਬ ਤਿਨ ਲੋੜ ਫੌਜੀ ਘੱਟ ਕੀਤੇ ਗਏ ਅਤੇ ਇਲੀਟ ਫੌਜਸ ਬਣਾਈ ਗਈ ਹੈ। ਇਸ ਇਲੀਟ ਫੌਜਸ ਵਰਕਾਰ ਨੂੰ ਚੌਂਕਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਵਿੱਚ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਮੰਨੀਅਤ ਕਮਾਂਡੋਂ ਵਰਗ ਤੁਰੀਕਿਆਂ ਨਾਲ ਉਸ ਨੂੰ ਖੁਦ ਵਿੱਚ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਦੋਵਾਂ ਪਾਰਟੀਆਂ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ ਕਿ ਇਹਨਾਂ ਨੂੰ ਵੱਡੇ ਅਤੇ ਬੁਨੀਏ ਲਾਗੂ ਬਲ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਵਿਕਸਿਤ ਹੋਣਾ ਹੈ।

ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਸਰਕਾਰ ਵੋਟ ਨਹੀਂ, ਬੁਟ ਦੇ ਲਾਇਕ: ਮਰੀਅਮ ਨਵਾਜ਼

ਮੁਜ਼ੱਫ਼ਰਾਬਾਦ, 15 ਨਵੰਬਰ (ਪੋਸਟ ਬਿਊਰੋ)- ਪਾਕਿਸਤਾਨੀ ਕਬਜ਼ੇ ਵਾਲੇ ਕਸ਼ਮੀਰ 'ਚ ਚੌਣਾਂ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੋਣ ਵਾਲੀਆਂ ਰੇਲੀਆਂ 'ਚ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਮੁਸਲਿਮ ਲੀਗ-ਨਵਾਜ਼ ਦੀ ਮੀਤ ਪਧਾਨ ਮਰੀਅਮ ਨਵਾਜ਼ ਨੇ ਸਰਕਾਰ 'ਤੇ ਨਿਸ਼ਾਨ ਬੰਨ੍ਹਿਆ ਤੇ ਕਿਹਾ, 'ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਵੇਂਟ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ, ਉਹ ਬੁਟ ਦੇ ਲਾਇਕ ਹੈ।' ਗਿਲਗਿਤ-ਬਾਲਿਤਸਤਾਨ ਦੇ ਸਹਿਰ 'ਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਮਰਾਨ ਸਰਕਾਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਮੁਹਿੰਮ ਛੇਤਰ ਰੱਖੀ ਹੈ। ਇਸ ਕਾਰ ਕਰੀਬ ਤਿਨ ਲੋੜ ਫੌਜੀ ਘੱਟ ਕੀਤੇ ਗਏ ਅਤੇ ਇਲੀਟ ਫੌਜਸ ਬਣਾਈ ਗਈ ਹੈ। ਇਸ ਦੋਵਾਂ ਪਾਰਟੀਆਂ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ ਕਿ ਇਹਨਾਂ ਨੂੰ ਵੱਡੇ ਅਤੇ ਬੁਨੀਏ ਲਾਗੂ ਬਲ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਵਿਕਸਿਤ ਹੋਣਾ ਹੈ। ਕੀਤੇ ਗਏ ਵੱਡੇ ਅਤੇ ਬੁਨੀਏ ਲਾਗੂ ਬਲ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਮੰਨੀਅਤ ਕਮਾਂਡੋਂ ਵਰਗ ਤੁਰੀਕਿਆਂ ਨਾਲ ਉਸ ਨੂੰ ਖੁਦ ਵਿੱਚ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਦੋਵਾਂ ਪਾਰਟੀਆਂ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ ਕਿ ਇਹਨਾਂ ਨੂੰ ਵੱਡੇ ਅਤੇ ਬੁਨੀਏ ਲਾਗੂ ਬਲ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਵਿਕਸਿਤ ਹੋਣਾ ਹੈ।



ਰੈਲੀ 'ਚ ਕਿਹਾ ਕਿ ਫੌਜ ਦੀ ਕਨਪੁਤਲੀ ਬਣੀ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਹੁਕਮਤ ਤੋਂ ਲੱਭੇ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਮਰਾਨ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਹੁਕਮਤ ਕਰਨ ਦਾ ਹੱਕ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਅਜਿਹੀ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਪੁੱਟ ਸੁੱਟਾਂ 'ਚ ਮਦਦ ਕਰੇ।

ਪਾਕਿਸਤਾਨੀ ਕਬਜ਼ੇ ਵਾਲੇ ਕਸ਼ਮੀਰ 'ਚ ਚੌਣਾਂ ਦੋਨਾਂ ਦੋਨਾਂ ਦੇ ਰੋਗ ਹੈ। ਇਸ ਦੋਵਾਂ ਪਾਰਟੀਆਂ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ ਕਿ ਇਹਨਾਂ ਨੂੰ ਵੱਡੇ ਅਤੇ ਬੁਨੀਏ ਲਾਗੂ ਬਲ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਵਿਕਸਿਤ ਹੋਣਾ ਹੈ। ਕੀਤੇ ਗਏ ਵੱਡੇ ਅਤੇ ਬੁਨੀਏ ਲਾਗੂ ਬਲ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਮੰਨੀਅਤ ਕਮਾਂਡੋਂ ਵਰਗ ਤੁਰੀਕਿਆਂ ਨਾਲ ਉਸ ਨੂੰ ਖੁਦ ਵਿੱਚ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਦੋਵਾਂ ਪਾਰਟੀਆਂ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ ਕਿ ਇਹਨਾਂ ਨੂੰ ਵੱਡੇ ਅਤੇ ਬੁਨੀਏ ਲਾਗੂ ਬਲ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਵਿਕਸਿਤ ਹੋਣਾ ਹੈ।

NEW CONDOS COMING SOON

STARTING
FROM
\$299,900



50 Herrick Ave. St. Catharines

QUICK FACTS:

Maintenance Fee: \$0.55 Per SqFt
Parking: \$7,500
Occupancy: March 2023

Deposit Structure:

- \$5000 Due on Signing
- Balance to 5% in 30 days,
- 5% in 180 days,
- 5% in 240 days

For Scheduling an appointment,
or request more information:
**Hardeep Grewal
(416) 877 6464**



Jagdish Grewal

Sales Representative

416 877-6464

or E-mail Jagdish@grewalhomes.com

ਮੁਰਖਾ ਸਿਰਿ ਮੁਰਖੁ ਹੈ ਜਿ ਮੰਕੇ ਕਾਹੀ ਨਾਉ॥



ਕਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਟੋਰੋਟੇ
416-746-7642

ਮੁਰਖਾ ਸਿਰਿ ਮੁਰਖੁ ਹੈ ਜਿ ਮੰਨੇ ਨਹੀਂ
ਨਹੀਂ॥ ੨॥ (ਪੰਨਾ ੧੦੫)

ਅਰਥ:- ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਨੇ
ਮੁਰਖਾਂ ਚੌਂ ਵੱਡਾ-ਸ੍ਰੋਮਣੀ ਮੁਰਖ ਉਸ
ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਗੁਰੂ ਨਾਮ ਨੂੰ ਨਹੀਂ
ਮੰਨਾ-ਭਾਵ ਹੈ ਕਿ ਗੁਰੂ ਧਰਨ
ਕਰਕੇ ਨਾਮ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ, ਫੇਰ
ਜਪਣਾ ਕਿਥੋਂ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਵਸੁੰ ਪਿਹੜੇ
ਗੁਪਤੀ ਢੰਗ ਵਿਚ ਪਾਈ ਹੀ ਨਹੀਂ। ਤੈਨੂੰ
ਨਾਮ ਦੇ ਜਪਣ ਲਈ ਮੁਰਖ ਦੇਹੀ

ਮਾਰੂ ਸਲਹੇ ਮਹਲਾ ੫॥ (ਪੰਨਾ
੧੦੫)

ਲਖ ਚਉਹਾਸੀ ਜੋਨਿ ਸਥਾਈ॥
ਮਾਸਮ ਕਉ ਪ੍ਰਤਿ ਦੀਵੀ ਵਡਿਆਈ॥
ਇਸੁ ਪਉੜੀ ਤੇ ਜੋ ਨਰੁ ਚੂਕੈ ਸੇ
ਆਇ ਜਾਇ ਦੁਖ ਪਾਇਦਾ॥ ੨॥ (ਪੰਨਾ
੧੦੫)

ਅਰਥ:- ਪ੍ਰਮਾਤਮਾ ਨੇ ਚਉਹਾਸੀ ਲੱਖ
ਜੁਨ੍ਹਾਂ ਚੌਂ ਵੱਡਾ-ਸ੍ਰੋਮਣੀ ਮੁਰਖ
ਉਸ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਗੁਰੂ ਨਾਮ
ਨੂੰ ਮੰਨਾ-ਭਾਵ ਹੈ ਕਿ ਗੁਰੂ ਧਰਨ
ਕਰਕੇ ਨਾਮ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ, ਫੇਰ
ਜਪਣਾ ਕਿਥੋਂ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਵਸੁੰ ਪਿਹੜੇ
ਗੁਪਤੀ ਢੰਗ ਵਿਚ ਪਾਈ ਹੀ ਨਹੀਂ। ਤੈਨੂੰ
ਨਾਮ ਦੇ ਜਪਣ ਲਈ ਮੁਰਖ ਦੇਹੀ

ਵਿਚ ਪਾਈ ਫਿਰਦਾ ਹੈ। ਸੇਰ ਮੁੰਖਾਰ
ਹੈ ਪਿਸ਼ਾਕਾਂ ਵਿਚ ਬੰਦ ਕੀਤੇ ਹਨ
ਮੁੰਖਾਂ ਨੋਂ, ਅਤੇ ਹਾਥੀ, ਘੋਲਿਆਂ, ਦੇ
ਉਤੇ ਬੈਠ ਕੇ ਸਵਾਰੀ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ
ਸੰਦਰ ਮਹਿਲ ਅਟਾਰੀਆਂ ਬਣਕੇ
ਸੰਦਰ ਮਖਾਲੀ ਗੈਲੀਆਂ ਤੇ ਸੌਂਦਾ
ਹੈ। ਚੌਂ ਪਦਾਰਥ ਖਾਂਦਾ ਹੈ, ਹੋਰ
ਬਹੁਤ ਸੁਖਾਂ ਦੇ ਸਾਧਨ ਮੁੰਖ ਪਾਸ
ਹਨ।

ਇਸ ਪਉੜੀ ਤੇ ਜੋ ਨਰੁ ਚੂਕੈ ਸੇ
ਆਇ ਜਾਇ ਦੁਖ ਪਾਇਦਾ॥

ਅਰਥ: ਮੁਰਖ ਜਨਮ ਵਾਲੀ ਉਚੀ
ਪਉੜੀ ਤੇ ਚੂਕੇ ਸਿਹਤ ਪੁਰਸ
ਚੁੰਝੈ-ਚੁੱਕ ਜਾਵੇਗਾ ਭਾਵ ਨਾਮ ਜਪੈਣ
ਤੋਂ ਭੁੱਲ ਜਾਵੇਗਾ, ਉਹ ਜਮ ਮਰਣ
ਦੇ ਚੱਕਰ ਵਿਚ ਪ੍ਰੇਮਦਾ ਰਹੇਗਾ। ਕਦੇ
ਨਰਕ ਵਿਚ ਕੇਂਹਤ ਬਹੁਤ ਦਾਨ
ਪੁੰਨ ਕਰਕੇ ਸਵਦਗ ਲੱਕ ਚਲਾ
ਗਿਆ।

ਤਥਾ:- ਇੰਦ ਲੋਕ ਸਿਵ ਲੋਕਿ
ਜੇਥੋਂ॥ ਇੰਦ ਤਪ ਕਰਿ ਬਾਹਰ ਆਓ॥
ਨਾਮ ਦੇ ਜਪਣ ਲਈ ਮੁਰਖ ਦੇਹੀ।

ਕਿਆ ਮਾਂਗਉ ਕਿਛੁ ਬਿਰੁ ਨਾਹੀ॥
ਰਾਮ ਨਾਮ ਰਖੁ ਮਨ ਮਾਰੀ॥ (ਪੰਨਾ
੧੦੫)

ਅਰਥ:- ਕੋਈ ਪੁਰਖ ਅਤੀ ਸੰਦਰ
ਹੈ, ਕੁਲੀਨ =ਉਚੀ ਕੁਲ ਵਾਲ ਹੈ,
ਬੁੰਧੀ ਕਰਕੇ ਚੁਚਰ ਹੈ, ਮੁਖਹ
ਗਿਆਸੀਆਂ ਵਾਲੀਆਂ ਗੱਲ ਵੀ
ਕਰਦਾ ਹੈ ਭਾਵ ਗਿਆਨੀ ਹੈ, ਅਤੇ
ਧਨ ਦੌਲੰਤ ਵੀ ਬਹੁਤ ਹੈ, ਧਨਾਦ ਹੈ।

ਇਤਨੀ ਬਿਛੂੜੀ ਹੁੰਦੇ ਹੋਏ ਵੀ,
ਅਗਰ ਉਸ ਦੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਭਗਵੰਤ
ਦੀ ਪ੍ਰੀਤੀ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਤੋਂ ਗੁਰੂ ਜੀ ਉਸ
ਨਿਰਤ ਕਰਿਦੇ ਹਨ, ਮੁਰਦਾਂ
ਜਿਦਾ ਨਾ ਸਮੱਝੇ, ਸਿਨਾਨ ਉੱਤੇ ਲਿਖੀ
ਐਸਵੰਜ ਨੂੰ ਪਾ ਕੇ ਪੁੰਨੂੰ ਧਾਰ ਹੀ
ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ। ਉਤੇ ਪੱਕ ਭੇਟਾ ਹੈ,
ਐਥੋਂ ਇੱਤਾਂ ਲਕੇ ਬਣੇਗਾ, ਨਾਮ ਰੂਪੀ
ਦਿਟਾ ਹਨ।

ਅਰਥ:- ਪ੍ਰਮਾਤਮਾ ਨੇ ਚਉਹਾਸੀ ਲੱਖ
ਜੁਨ੍ਹਾਂ ਚੌਂ ਵੱਡਾ-ਸ੍ਰੋਮਣੀ ਹਨ। ਸਾਰੀਆਂ
ਜੁਨ੍ਹਾਂ ਚੌਂ ਵਡਿਆਈ =ਸਰਦਾਰੀ
ਮੁਰਖ ਜੁਨ੍ਹੀਆਂ ਵਾਲੀਆਂ ਨੂੰ ਦਿੱਤੀ ਹੈ।

ਗਧੇ, ਭੇਡੁ ਆਦਿਕ ਸੁਨਾਂ ਵਿਸਟਾ
ਭੱਖਣ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਕਈ ਜੀ ਕਹਿੰਦੇ
ਹਨ: ਹੇ ਮੇਰੇ ਰਾਮ ਇਸ ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ
ਪਦਾਰਥਾਂ ਵਿਚੋਂ ਕੀ ਮੰਗਦਾ ਹੈ ਤੇਰੇ
ਪਾਸੋਂ, ਕਿਉਂ ਕਿ ਸਾਰਾ ਰਹਿੰਦਾ
ਜਾਂ ਦਰਗਾਹ ਵਿਚ ਜਾਣ ਵਾਲੀ ਕੋਈ
ਜੀਜ਼ ਨਹੀਂ। ਇਕ ਨਾਮ ਹੀ ਨਾਲ
ਜਾਇਗਾ।

ਗਉੜੀ ਬਾਵਨ ਅਖਰੀ ਮ: ੫॥ (ਪੰਨਾ
੨੫੩)

ਸਲੋਕ॥ ਅਤਿ ਸੰਦਰ ਕੁਲੀਨ ਚਤੁਰ
ਮੁਖ ਵਿਹਾਰੀ ਧੰਨੇਡਾ॥

ਮਿਰਤਕ ਕਹੀਅਹੀ ਨਨਕਾ ਸਿਹ
ਪ੍ਰੀਤੀ ਨਹੀਂ ਭਗਵੰਤ॥ ੧॥

ਅਰਥ:- ਕੋਈ ਪੁਰਖ ਅਤੀ ਸੰਦਰ
ਹੈ, ਕੁਲੀਨ =ਉਚੀ ਕੁਲ ਵਾਲ ਹੈ,
ਬੁੰਧੀ ਕਰਕੇ ਚੁਚਰ ਹੈ, ਮੁਖਹ
ਗਿਆਸੀਆਂ ਵਾਲੀਆਂ ਗੱਲ ਵੀ
ਕਰਦਾ ਹੈ ਭਾਵ ਗਿਆਨੀ ਹੈ, ਅਤੇ
ਧਨ ਦੌਲੰਤ ਵੀ ਬਹੁਤ ਹੈ, ਧਨਾਦ ਹੈ।

ਤਥਾ:- ਇੰਦ ਲੋਕ ਸਿਵ ਲੋਕਿ
ਜੇਥੋਂ॥ ਇੰਦ ਤਪ ਕਰਿ ਬਾਹਰ ਆਓ॥
ਨਾਮ ਦੇ ਜਪਣ ਲਈ ਮੁਰਖ ਦੇਹੀ।

ਕਿਆ ਮਾਂਗਉ ਕਿਛੁ ਬਿਰੁ ਨਾਹੀ॥
ਰਾਮ ਨਾਮ ਰਖੁ ਮਨ ਮਾਰੀ॥ (ਪੰਨਾ
੧੦੫)

ਅਰਥ:- ਕੋਈ ਪੁਰਖ ਅਤੀ ਸੰਦਰ
ਹੈ, ਕੁਲੀਨ =ਉਚੀ ਕੁਲ ਵਾਲ ਹੈ,
ਬੁੰਧੀ ਕਰਕੇ ਚੁਚਰ ਹੈ, ਮੁਖਹ
ਗਿਆਸੀਆਂ ਵਾਲੀਆਂ ਗੱਲ ਵੀ
ਕਰਦਾ ਹੈ ਭਾਵ ਗਿਆਨੀ ਹੈ, ਅਤੇ
ਧਨ ਦੌਲੰਤ ਵੀ ਬਹੁਤ ਹੈ, ਧਨਾਦ ਹੈ।

ਇਤਨੀ ਬਿਛੂੜੀ ਹੁੰਦੇ ਹੋਏ ਵੀ,
ਅਗਰ ਉਸ ਦੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਭਗਵੰਤ
ਦੀ ਪ੍ਰੀਤੀ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਤੋਂ ਗੁਰੂ ਜੀ ਉਸ
ਨਿਰਤ ਕਰਿਦੇ ਹਨ, ਮੁਰਦਾਂ
ਜਿਦਾ ਨਾ ਸਮੱਝੇ, ਸਿਨਾਨ ਉੱਤੇ ਲਿਖੀ
ਐਸਵੰਜ ਨੂੰ ਪਾ ਕੇ ਪੁੰਨੂੰ ਧਾਰ ਹੀ
ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ। ਉਤੇ ਪੱਕ ਭੇਟਾ ਹੈ,
ਐਥੋਂ ਇੱਤਾਂ ਲਕੇ ਬਣੇਗਾ, ਨਾਮ ਰੂਪੀ
ਦਿਟਾ ਹਨ।

ਪਉੜੀ॥ ਭਡਾ ਭੇਟਾ ਇਹੁ ਨਹੀਂ ਜਹ
ਭੇਟਾ ਹਨ।

ਉਆ ਭੇਟਾਕਾ ਸੰਜਾਮੇ ਗੁਰ ਕੈ ਸਬਦਿ
ਪਛਾਨ੍ਹਾਨ॥ (ਪੰਨਾ ੨੫੪)

ਅਰਥ: ਐ ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਲੋਗੇ, ਜਿਸ
ਭੇਟੇ ਨੂੰ ਤੁਸੀਂ ਬਹੁਤ ਮਿਹਨਤ ਕਰਕੇ

ਬਣਾ ਰਹੇ ਹੋ। ਇਹ ਤੁਹਾਡਾ ਅੱਸਲ
ਟਿਕਣਾ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਤੇਰੇ ਸਦਾ ਰਹਿੰਦੇ
ਲਈ ਡੇਰਾ ਸਵਰਗ ਲੋਕ ਵਿਚ ਹੈ।
ਉਸ ਭੇਟੇ ਦੀ ਜੁਗਤ ਗੁਰੂ ਦੇ ਸਥਾਨਿ
ਗੁਰ ਉਪਰੋਸਦੀ ਦੀ ਕਮਾਈ ਕਰਕੇ,
ਸੁਖ ਵਿਚ ਜਾਣ ਵਾਲਾ ਭੇਟਾ ਹੈ। ਪ੍ਰਚਮ ਗੁਰੂ
ਦੀ ਸਾਰਿਬ ਦੇ ਬਚਨ ਹਨ, ਕੇ ਪ੍ਰਚਮ ਸੰਤ

ਉਪਰੋਸਦੀ ਕੇ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਨਾਮ ਦੀ ਨਾਮ
ਦੀ ਸੰਤ ਸੰਸਾਰ ਦੋਵਾਂ ਸਾਡੇ ਹਨ।

ਮੁਰਖ ਪੜਹਿ ਸਬਦੁ ਨ ਬੁਚਹਿ
ਗੁਰਮੁਖ ਵਿਚਲੈ ਜਾਤਾ ਹੋ॥ (ਪੰਨਾ
੧੦੫)

ਤਥਾ:- ਚਾਹਿ ਪਦਾਰਥ ਜੇ ਕੇ ਮਾਰੀ॥
ਸਾਧ ਜਾਨ ਕੀ ਸੇਵਾ ਲਾਗੇ॥

੨੭ ਸਿਸਤੀਆਂ ਦੀ ਸਾਸਤਰ ੪ ਵੇਦੇ
੧੮ ਪੁਰਾਣ ਦੀ ਕੋਈ ਹੈ। ਹੁਣਾ
ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਗੁਰੂਆਂ ਦੇ ਵਿਸਥਾਰ
ਗੇਇਆ ਹੈ। ਇਹ ਮਿਹਾਂਦਾ ਦੇ ਮੇਹੁ
ਦਾ ਹੀ ਪਸਾਰ ਪਸ਼ਿਆਂ ਹੈ। ਇਹ ਵੀਂਕੇ
ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਹੁਣਾ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ
ਹੈ। ਅਤੇ ਹੁਣਾ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ ਹੈ।

ਅਰਥ:- ਜਿਸਨੂੰ ਚਾਰ ਪਦਾਰਥਾਂ ਦਾ
ਸੁਖ ਲੈਣ ਦੀ ਦਿੱਤਾ ਹੈ, ਉਹ ਨਾਮੁ ਦੇ
ਰਸੀਏ ਸੰਤਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਵਿਚ ਜਾਗ
ਜਾਵੇ। ਅਪ ਅਤੇ ਪੁੰਨ ਦੇ
ਸੰਬੰਧ ਵਿਚ ਲਿਖੇ ਹਨ। ਪਰ ਅਜੇ
ਤਿੰਨਾਂ ਗੁਣਾਂ ਵਿਚ ਹੈ, ਰੱਤ, ਤੱਤ, ਤੱਤੋਂ
ਉਚਾਨ ਗੁਰੂਆਂ ਨੂੰ ਬੁਚਹਿ ਕਿਵੇਂ
ਹੈ। ਪ੍ਰਚਮ ਗੁਰੂਆਂ ਨੂੰ ਪੁੰਨ ਦੇ
ਸੁਖ ਲੈਣ ਦੀ ਸੰਭਾਵੀ ਹੈ।

ਤਥਾ:- ਜੇ ਕੋ ਆਪਨਾ ਹੁਣੁ ਮਿਟਾਵੈ॥ ਹੁਣਾ
ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਰਿਦੈ ਸਦ ਗਾਵੈ॥ (ਪੰਨਾ
੨੯੬)

ਅਰਥ:- ਜਿਸਨੂੰ ਚਾਰ ਪਦਾਰਥਾਂ ਦਾ
ਸੁਖ ਲੈਣ ਦੀ ਦਿੱਤਾ ਹੈ, ਉਹ ਨਾਮੁ ਦੇ
ਰਸੀਏ ਸੰਤਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਵਿਚ ਜਾਗ
ਜਾਵੇ। ਅਪ ਅਤੇ ਹੁਣੁ ਦੇ ਪਿਆਰੇ
ਭਗਤ ਨੂੰ ਪੁੰਨ ਦੇ ਪਿਆਰੇ ਭਗਤ
ਹੈ, ਅਪ ਜੀ ਨੂੰ ਮੇਨੂੰ ਸੁਹਾਵਦੀ
ਕਿਹਾ ਹੈ। ਵਰਸੀ ਅੰਦਰ ਕਾਰਨਾਂ
ਨੂੰ ਪੁੰਨ ਦੇ ਪਿਆਰੇ ਭਗਤ ਹੈ, ਅਪ ਜੀ
ਨੂੰ ਪੁੰਨ ਦੇ ਪਿਆਰੇ ਭਗਤ ਹੈ, ਅਪ ਜੀ
ਨੂੰ ਪੁੰਨ ਦੇ ਪਿਆਰੇ ਭਗਤ ਹੈ।

ਸਾਧ ਸਾਧ ਜੇ ਕੋ ਆਪਨਾ ਹੁਣੁ
ਮਿਟਾਵੈ॥ ਹੁਣਾ ਹੁਣੁ ਕੋ ਸੰਤ
ਪਦਾਰਥਾਂ ਦੇ ਬਾਅਦ ਹੈ। ਹੁਣਾ ਹੁਣੁ
ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ ਹ

Other Realtors only Promise
But JAG AUJLA SOLD YOUR HOME WITH
GUARANTEE

JAG AUJLA
REAL ESTATE BROKER
D: 416-371-7777
j.aujla@rogers.com www.jagaujla.com
RE/MAX Realty Specialist Inc., Brokerage
Independently Owned and Operated
Off: 905-456-3232
www.BramptonTopRelator.com

Advertisement
GUARANTEED
TILL SOLD

Call For a Quick
& Free
Home Evaluation
www.BramptonQuickHomeEvaluation.com

*2016, 2015, 2014, 2013, *2009, 2008
2012, 2011, 2010, *2010, *2014

ਪੜਾਂ ਦੀਆਂ ਨਵੀਆਂ
ਲਿਸਟਿੰਗਾਂ (Listings)
ਦੀ ਬਹੁਤ ਲੋੜ ਹੈ

CALEDON



BRAND NEW HOUSE
FOR SALE ON ASSIGNMENT
(IN CALEDON)

ਕੈਨੇਡੀ / ਢੁੱਗਲ

ਬਹੁਤ ਨੀਉ ਘਰ ਸੈਲ ਲਈ ਉਪਲਬੱਧ ਹੈ। ਲਗਭਗ 2800 ਸੁਕੇਅਰ
ਫੌਟ ਏਚੀਆਂ ਅਤੇ 42 ਫੀਟ ਵਾਈਅਂ ਕਾਰਨਾਂ ਲਾਟ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿੱਚ 4
ਕੈਂਡਰਮ ਅਤੇ 4 ਵਾਸਰਮ ਹਨ। ਮੇਨ ਫੌਟ 10 ਫੌਟ ਮਿਲਿਂਗ।
ਡਾਈਨੀਂਗ ਰੂਮ ਉਪਰ ਨੂੰ ਖੁੱਲਾ ਹੈ ਅਤੇ 19 ਫੌਟ ਹਾਥੀ ਮਿਲਿਂਗ ਹੈ।
ਹਾਚਡਵੱਡ ਫਲੋਰ, ਓਕ ਸਟੋਰੇਜਸ। ਅਪਗ੍ਰੇਡ ਕਿਚਨ ਅਤੇ
ਕੁਆਰਟਜ਼ ਕਾਉਨਟਰਾਂ ਲਈ ਜ਼ੇਗ ਅੰਜਲਾ ਨਾਲ 416-371-7777 ਤੋਂ
ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

BRAMPTON



ਵੀਲੀਅਮ ਪਾਕਵੇ/ਰੋਇਲ ਓਰਚਾਰਡ

ਲਗਭਗ 2800 ਸੁਕੇਅਰ ਫੌਟ ਵਿੱਚ ਬਣਿਆ 5+2 ਬੈਡਰਮ ਅਤੇ
4 ਵਾਸਰਮ ਦਾ ਡੈਟੋਚਡ ਡਬਲ ਸਟੋਰੀ ਘਰ। 48 ਫੌਟ ਲੋਂਗ
ਸਿੰਗਲ ਅਤੇ ਨੀਵੀ ਅਪਗ੍ਰੇਡ ਕਿਚਨ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਗਰੇਨੀਟ ਟਾਪ
ਹੈ। ਪੈਂਟਰੀ ਨਾਲ ਬਰੋਕਲਸਟ ਏਰੀਏ। ਗਲੀਜ਼ੀਂ ਹਾਰਡਵੱਡ
ਫਲੋਰ। ਬੈਡਰੂਮ 5 ਪੀਸ ਇੰਨਸੂਟ। ਸਾਰੀਆਂ ਸਹੂਲਤਾਂ ਦੇ ਨੇੜੇ ਹੈ।

BRAMPTON



ਹਾਈਵੇ 10 / ਮੇਅਡਿਲਡ ਰੋਡ

ਬੈਂਪਟਨ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਹੀ ਸੋਹਣਾ ਅਤੇ ਸਾਫ਼ ਸਥਾਨ
4 ਬੈਡਰਮ ਅਤੇ 4 ਵਾਸਰਮ ਦਾ ਡੈਟੋਚਡ ਘਰ। ਇਨ
ਗਰਾਈਂਡ ਸਾਫ਼ਬੈਂਕ ਪ੍ਰਲਾ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ
ਅਪਗ੍ਰੇਡ ਕੀਤੇ ਹਨ। ਵਿਨੀਸ਼ੁਡ ਬੋਸ਼ੋਪਾਂ। ਸਾਰੇ
ਘਰ ਵਿੱਚ ਹਾਰਡਵੱਡ ਫਲੋਰ। ਮੇਨ ਫੌਟ 9 ਫੌਟ
ਮਿਲਿਂਗ। ਅਪਗ੍ਰੇਡ ਕਿਚਨ ਅਤੇ ਗਰੇਨੀਟ ਟਾਪ
ਕਾਊਨਟਰ ਟਾਪ। ਮਾਸਟਰ ਬੈਡਰੂਮ 5 ਪੀਸ
ਇੰਨਸੂਟ। ਸਟੇਨਲੈਸ ਸਟੀਲ ਅਪਲਾਈਨਸੈਸ, ਅਤੇ
ਬਰੋਕਲਸਟ ਏਰੀਆ ਪਿਛੇ ਕੈਕਯਾਰਡ ਵਿੱਚ ਬਣੇ
ਪ੍ਰਹੁੰਨ੍ਹੇ ਸਥਾਨ ਹੈ। ਸਾਰੀਆਂ ਸਹੂਲਤਾਂ ਦੇ ਨੇੜੇ ਹੋ।

BRAMPTON



ਵੈਨਕ੍ਰਿਕ / ਵੈਨਲੇਸ / ਸੈਂਡਲਵੁੱਡ

ਬਹੁਤ ਹੀ ਸੋਹਣਾ ਅਤੇ ਸਾਫ਼ ਸਥਾਨ
ਵਾਸਰਮ ਦਾ ਸੋਨੀ ਡੈਟੋਚਡ ਘਰ। ਪੈਂਟਰੀ ਵਾਤੀ ਘਰ
ਖਰੀਦਣ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਵਾਹਿਆ ਮੌਜ਼। ਫਿਲੀਸ਼ੁਡ
ਕੋਸਪੈਟ ਅਤੇ ਸੈਪਰੇਟ ਏਨੋਲੈਸ। ਦੂਜੀ ਫੌਟ
2019 ਵਿੱਚ ਲੈਮੀਨੇਟ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਰੂਬ ਸਿੰਗਲ
2017 ਵਿੱਚ ਬਦਲਿਆ ਹੈ। ਫੱਡ ਸਟੋਰ ਕੇਸ ਅਤੇ
ਬਹੁਤ ਹੀ ਸੋਹਣੀ ਈਟ ਈੰ ਕਿਚਨ ਜਿਸ ਵਿੱਚ
ਡਿਸਕ੍ਰਾਪ ਹੈ। ਅਤੇ ਬੋਕ ਫਾਸਟ ਏਰੀਏ ਤੋਂ ਤੁਸੀਂ
ਪੇਟੀਓ ਵਿੱਚ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹੋ।

BRAMPTON



ਕਵੀਨ ਸਟ੍ਰੀਟ / ਸੈਂਟ੍ਰਲ ਪਾਕਵੇ

ਬਹੁਤ ਅਤੇ ਸਪੋਟਲੈਸ, ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਕੁਦਰਤੀ
ਯੋਹਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਕਾਰਨ ਮੌਕੇ ਪ੍ਰਾਂਤ ਲੋੜਣ ਲਈ
ਦੁਰਲੱਭ, 3 ਵੈੰਡੂਸ + ਸੈਲਾਰਿਆਮ + 2 ਪੂਰੇ
ਵਾਸਰਮ ਪੇਸ ਕਰਦੇ ਹਨ + ਲੱਡਰੀ + 2 ਪਾਰਕਿੰਗ
(# 177) ਟੋਨੋਮ ਅਤੇ ਐਲੋਵੇਟਸ / ਕਾਰ
ਕੋਅਰ ਸੈਟਾਪ ਦੇ ਅੱਗੇ। ਸੰਦਰ ਖਾਂ ਰਸੀਂ ਵਿੱਚ
ਕੈਕ ਸਪਲੈਸ਼ਨ, ਪੈਟੀਓ, ਸੀ / ਆਈ ਡਿਸਵਾਸ਼ਰ
ਅਤੇ ਐਸ / ਡਬਲਯੂ ਵਿੱਚੋਂ ਨਾਲ; ਮਾਸਟਰ ਬੈਡਰੂਮ
ਕੋਲ 4 ਪੀਸੀ ਇੰਨਸੂਟਾਂ (ਨੀਵੀ ਵੈਨੀਸੀ-ਮਿਰੋ)
ਅਤੇ ਵਕਾਈਨ ਕਲੋਜ਼ਟ; ਬਹੁਤ ਸਾਰੀ ਸਟੋਰੇਜ ਹਨ।

ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ
ਲਈ 31 ਸਾਲਾ ਤਜਰਬੇ ਵਾਲੇ

- Free Evaluation of your Property
- Special Packages for First Time Buyer
- Arrangement of Low Mortgage rate Lawyer
- Arrangement of Home Inspection

Tel: 905.793.5777

31 Melanie Dr. Unit #4 Brampton, ON L6T 5H8

ਅਵਤਾਰ ਸਿੰਘ
ਟਿਵਾਨਾ



416.802.5866

\$369,900
2645 KIPLING AVE

\$539,900
HWY 427/REXDALE

\$1,149,000
SANDALWOOD/BRAMALEA

ਬਹੁਤ ਹੀ ਵਧੀਆ ਲੋਕਸ਼ਨ ਤੋਂ 2 ਬੈਡਰੂਮ ਅਤੇ 2 ਵਾਸਰਮ
ਦਾ ਕਾਂਡੇ, ਸਾਰਾ ਘਰ ਲੈਨੋਂਟ, ਬਹੁਤ ਸਾਰੀ ਸਟੋਰੇਜ ਲਈ
ਹੈ, ਪਰਿਵਰਤੀ ਵਾਰ ਘਰ ਖੀਚਦ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਸੁਹਿਰਿੰਗੀ
ਮੌਜ਼। ਬਹੁਤ ਸਾਰੀ ਬਾਹਰ ਰੋਸ਼ਨੀ ਘਰ ਦੇ ਅੰਦਰ ਆਉਂਦੀ
ਹੈ। ਬਹੁਤ ਹੀ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮੋਟੇਨ ਲੀਤੇ ਘਰ ਹੈ ਜਿਸ ਸਾਥਾ,
ਏਅਰਪੋਰਟ, ਸਕੂਲ, ਹਾਈਵੇ ਆਦਿ ਸਹੂਲਤਾਂ ਦੇ ਨੇੜੇ ਹੈ।

ਬਹੁਤ ਹੀ ਖੁਸ਼ਮੁਹਾਰ ਘਰ, ਤਾਜ਼ੇ ਰੋਗ ਨਾਲ ਪੈਂਟ ਕੀਤੇ ਸਾਰੇ
ਘਰ ਵਿੱਚ ਹਾਚਡਵੱਡ ਕਲੋਜ਼ਟ 4 ਸਾਲਾਵਰ ਲੈਡਰਕੁ, 2
ਵੈੰਡੂਸ ਘਰ ਖੀਚਦ ਵਾਲਿਆਂ ਅਤੇ 2 ਕੁੱਲ
ਲੈਡਰਕੁ, ਸਾਰਾ ਘਰ ਲੈਨੋਂਟ ਲੈਡਰਕੁ, ਸਿਨਸੂਟ, ਲੱਡੀਂ, ਚੌਪਾਂ, ਲੱਕਸ਼ਨ। ਸਭਲ, ਸੂਪ,
ਲਾਈਬੈਰੀ, ਹਾਈਵੇ 427/401, ਪਾਰਿਵਹਿਕ ਟਾਰਜੋਨਰਾਂ
ਵੀਂ ਸੀ ਸੀ / ਕੋ ਸਟੋਰਨ ਵੈਂਡਾਈਨ ਕੈਸੀਨ / ਟਰੈਕ ਅਤੇ
ਹਾਈਵੇ ਅੱਡੇ ਦੇ ਬਿਲਕੁਲ ਹੋਣੇ।

ਸਸਤੀਆਂ ਹਵਾਈ ਟਿਕਟਾ ਅਤੇ ਭਰੋਸੇਯੋਗ
ਸੇਵਾਵਾਂ ਲੈਣ ਲਈ ਨਿਉ-ਵੇ ਨੂੰ ਕਾਲ ਕਰੋ

AIR TICKETS

International & Domestic Air Tickets

- Cheapest Air Fares
- Price Match Guaranteed
- 24/7 Emergency Services
- Reliable & Excellent Customer Service
- 100% Customer Satisfaction

CRUISES

VACATIONS

TRAVEL INSURANCE

Travel Worry Free With Insurance

- Super Visa Insurance
- Visitor to Canada
- Trip Cancellation
- Trip Interruption
- Manulife

Call Us For
Guaranteed
Lowest Airfare

ANY Airline
Time
Destination
Around the World

7015 Tranmere Dr. Unit- 8, Mississauga, ON L5S 1T7

Tel: 905 362 0937 | Fax: 1 855 897 0900

E-mail- info@nuwaytravels.com

ORDER ONLINE TODAY !!!
WWW.ASIANFOODCENTRE.COM
FREE PICK UP!!!
HOME DELIVERY ALSO AVAILABLE !!!

ASIAN FOOD CENTRE



VEGETARIAN FOOD HEALTHY EATING

FRESH & LARGE VARIETY
Bread, Derry & Eggs
Branded Foods
Fruits & Vegetables
Beverages & Confectionery
Grocery & Staples
Sweet & Samosas

SERVING FROM ALL LOCATIONS IN GTA AREA:

10 Westmore Drive
Etobicoke ON M9V-3Z7
416-740-3262

621 Wanless drive, # 122
Brampton ON L7A 0A9
905-495-3336

80 Pertosa Drive
Brampton ON L5X-5E9
905-460-0009

2120 North park Drive
Brampton ON L6S 0C9
905-793-1338

21 Lacoste Blvd,
Brampton, ON L6P 2K2
905 794-8109

1075 Ceremonial Drive
Mississauga ON L5R 2Z4
905-502-1600

10510 Torbram Road,
Brampton
905-790-0030

10 Pannahill Dr,
Brampton
905 913-8017